

Rapport Annuel 2007

Fondation Open Source Geospatial



Journal de l'OSGeo
Vol. 4 / Août 2008
Édition Spéciale

Table des matières

Rapports de l'organisation	3	Rapport des Représentations locales	38
L'OSGeo en 2007	3	Afrique	38
Actualités pour 2007	5	Australie/Nouvelle Zélande	39
Comité Finance	6	Brésil	39
Rapports des comités	7	Colombie-Britannique, Canada	40
Comité Éducation et Curriculum	7	Californie, États-Unis	41
Comité des Données Spatiales Publiques	10	Chine	41
Comité Incubation	11	Francophone	42
Journal	12	Allemagne	44
Comité marketing	13	Grèce	45
Comité d'Administration des Systèmes	14	Inde	46
Comité Site Internet	14	Italie	49
Rapports des projets logiciels	15	Japon	50
FDO – Feature Data Objects	15	Nouveau Mexique, USA	51
GDAL/OGR	17	Ottawa, Canada	51
GeoNetwork opensource	18	Roumanie	52
GEOS	19	Espagne	54
GeoTools	19	Taiwan	55
GRASS GIS	20	Twin Cities, USA	56
gvSIG	22	Royaume Uni	56
Mapbender	24	Sponsors (2007)	58
Mapbuilder	25	Autodesk	58
MapGuide Open Source	27	INGRES	59
MapServer	29	INPE	59
OpenLayers	29	1Spatial	60
OSSIM	31	First Base Solutions	61
Quantum GIS	32	LizardTech	61
		WhereGroup	61

Merci aux sponsors 2007 de la Fondation





MINISTÉRIO DA CIÊNCIA E TECNOLOGIA
INSTITUTO NACIONAL DE PESQUISAS ESPACIAIS




a celartem Company





Rapports des comités

Comité Éducation et Curriculum

Période couverte par ce rapport : Jan-Déc 2007

Contact : Charlie Schweik

Traductrice : Marie Silvestre

Réalisations clés

30 personnes ont assisté au BOF du comité au FOSS4G 2007. Nous avons tenu un second BOF au cours duquel nous avons fait un "Wiki Sprint" afin de revoir notre affichage sur le site de l'OSGeo. Au cours de ces réunions et de grandes discussions par email dans un second temps, nous avons défini quatre objectifs majeurs pour l'année 2007-2008 et jusqu'au FOSS4G suivant. Nous maintenons cette liste.⁴ Nous travaillons sur : (1) un inventaire du matériel éducationnel existant et nouveau ; (2) nous avons suggéré des méthodes de création de contenu, un gestionnaire de contenu, une infrastructure de distribution et de recherche ; (3) un livre sur les SIG libres (FreeGIS book) ; et (4) un dictionnaire OSGeo multilingue. Voici quelques unes de nos productions phares à ce jour :

Matériel éducatif - Productions phares

- 20 cours ou tutoriels ont immédiatement été répertoriés après le FOSS4G 2007.⁵

- Markus Neteler et Helena Mitasova ont publié la troisième édition du livre "Open Source GIS : A GRASS GIS Approach" (2008). référez-vous à www.grassbook.org. De plus, le jeu de données utilisé dans le livre mais également dans de nombreux autres tutoriels est disponible gratuitement.⁶

Des discussions ont cours concernant **les méthodes de création de contenu, la gestion de contenu, une infrastructure de distribution et de recherche**. Sur la base de ces discussions, voici notre avis actuel :

Méthodes pour la création de contenu :

DocBook a été proposé. Bien qu'un certain nombre soutient cette proposition, il reste quelques problèmes concernant (1) la courbe d'apprentissage pour les nouveaux auteurs ; (2) le manque d'une interface graphique FOSS d'édition pour DocBook ; et (3) les étapes nécessaires pour la conversion vers d'autres formats tel que PDF. Les discussions ont montré que ceux dans le groupe qui gèrent un contenu significatif utilisent LateX. Scribus a également été suggéré. Nous sommes aujourd'hui à la conclusion qu'en 2008, nous devons faire l'effort de rester ouverts à différentes méthodes de création de contenu mais les trois que nous recommanderons seront Docbook, LaTeX (Lyx) et Scribus.

⁴Liste du programme de travail : http://wiki.osgeo.org/index.php/Education_Committee_Work_Program

⁵Inventaire éducationnel : http://wiki.osgeo.org/index.php/Educational_Content_Inventory

⁶Jeu de données tutoriel : http://www.grassbook.org/data_menu3rd.php

Gestion du contenu / Contrôle de version :

La Fondation OSGeo nous a créé un dépôt Subversion. Il s'agira d'une structure de stockage où les gens pourront ajouter des documents et récupérer les *versions de développement* pour édition. Un comité restreint est en train de mettre en place et de tester le système afin de rédiger un petit tutoriel pour guider nos auteurs. Il y aura des personnes désignées *propriétaires* ou *mainteneurs* du contenu éducationnel. Nous espérons que ceci permettra la création de *nouveaux travaux dérivés* des contenus préexistants.

Distribution du contenu "produit" :

Nous allons essayer d'utiliser le Wiki de l'OSGeo pour distribuer des versions "majeures" des contenus éducationnels. L'idée est que dès qu'un document est prêt pour la diffusion publique, il est converti au format PDF et posté sur le Wiki.

Infrastructure de recherche :

Le problème de créer une infrastructure adéquate de recherche du matériel éducationnel n'est pas encore résolu. Notre page wiki d'inventaire commence à devenir très longue et actuellement il n'y a pas de moyen simple de recherche du matériel éducationnel (par exemple, montre moi tout le contenu concernant GRASS). Un point important sur lequel nous sommes tous d'accord est que nous souhaitons que le matériel éducationnel soit stocké par *module* et cours associé mais pas uniquement par cours. Cela permettra aux futurs utilisateurs de *choisir* les contenus provenant de différentes sources. En 2007 nous avons testé des solutions potentielles avec cette capacité *module* en incluant un espace de stockage sur Rice Connexions. Mais actuellement, les membres du groupe ont suggéré d'utiliser plutôt le wiki de l'OSGeo, en utilisant des *tags de catégories*. Landon Blake s'est proposé pour écrire une interface bureautique pour la recherche de contenus éducationnels OSGeo. En 2008, nous allons continuer le travail, en utilisant le wiki dans un premier temps.

FreeGIS book

- Víctor Olaya Ferrero, Universidad de Extremadura, Espagne a été le leader de ce sous-projet.
- Le sommaire a été complètement défini et chaque chapitre possède au moins un auteur principal qui en a la responsabilité.
- Une première rencontre des auteurs a eu lieu à Valence en Espagne au mois de novembre. Une date

(le 4 mars 2008) a été décidée pour une prochaine rencontre et la liste des points principaux à aborder a été définie.

- Jusqu'ici, plus de 430 pages ont été rédigées. Tous les chapitres ont au moins une courte introduction et une liste de points principaux pour que les auteurs des autres chapitres puissent en connaître le contenu et prendre cela en compte en écrivant leur propre chapitre.
- Le modèle qui commence à émerger est d'écrire des articles pour le journal de l'OSGeo qui seront ensuite ajoutés en tant que chapitre dans le livre. Actuellement, Landon Blake a écrit un premier brouillon du chapitre Métadonnées géographiques destiné à suivre ce modèle de production.

Dictionnaire multilingue

Le travail sur le projet de [Dictionnaire OSGeo Multilingue](http://wiki.osgeo.org/wiki/OSGeo_Multilanguage_Dictionary)⁷ vient tout juste de commencer et Landon Blake a accepté de diriger ce sous-comité. Plusieurs membres ont prévu d'ajouter des définitions au dictionnaire sur la base de leur travail actuel.

Promotion de l'OSGeo et de l'OSGeo Education

Au cours de l'année passée, Puneet Kishor (Université du Wisconsin, Madison) a été impliqué dans plusieurs événements majeurs où il a fait la promotion des activités de l'OSGeo Education (et de l'OSGeo en général) : "The Science Commons Open Access Data Meeting"; les "US National Academies" à l'atelier sur "Information Commons for Science"; l'atelier brésilien "Strategies for Permanent and Open Access to Scientific Data"; une rencontre à l'UNESCO Paris sur "Common Use Licensing of Scientific Data"; "Specialists Meeting on Volunteered Geographic Information" à Santa Barbara.

À améliorer

Nous continuons à penser qu'il reste probablement des possibilités de lier les activités "Education" avec les projets de l'OSGeo et que nous n'avons pas d'inventaire adéquat du matériel éducatif sur ces projets. Il serait utile d'avoir un référent de chaque projet représenté et actif dans ce comité.

Un certain intérêt est apparu pour le développement d'un **CD pour Ubuntu** pour pouvoir le lancer au FOSS4G 2008. Il semble que cet intérêt soit commun à plusieurs comités de l'OSGeo mais nous n'avons pas

⁷Projet de dictionnaire multilingue : http://wiki.osgeo.org/wiki/OSGeo_Multilanguage_Dictionary

réussi à mobiliser les personnes. Nous avons entendu que des actions dans ce sens seraient déjà lancées (peut-être par des groupes en dehors de l'OSGeo).

Appel à contribution

Tout d'abord, nous avons toujours besoin de l'aide de quiconque concernant les activités majeures listées ci-dessus. De plus, plus spécifiquement, nous aurions besoin d'aide pour :

Inventorier les tutoriels non encore listés

Nous sommes quasiment certains que des projets liés à l'OSGeo ont des tutoriels ou du matériel éducatif qui n'ont pas encore été inventoriés. Nous encourageons les autres membres de l'OSGeo (et les personnes extérieures à l'OSGeo) à ajouter leur matériel à notre page d'[Inventaire des contenus éducatifs](#)⁸. Si quelqu'un se sentait prêt à contacter chaque projet de l'OSGeo et leur demander quel contenu pertinent nous pourrions lister et les encourager à lister tout futur contenu sur notre page d'inventaire, cela serait d'une grande aide.

Traductions

Parmi toute la documentation existante, nous aurions besoin de personnes soit pour traduire des tutoriels existants dans d'autres langues que l'Anglais, soit contribuer à tout nouveau contenu ou nouveaux termes ou définitions du dictionnaire. De plus nous avons plus de 400 pages écrites en Espagnol pour le FreeGIS book dont nous aurions besoin d'une traduction.

Développer de nouveaux matériels éducationnels

Si vous êtes intéressés, veuillez vous ajouter à notre [page d'engagement pour le développement de nouveaux contenus](#).⁹

Développer un outil de recherche

Actuellement, tous nos tutoriels sont listés sur le wiki et pointent généralement sur des liens externes. Alors que cette liste s'allonge, il semble que nous ayons besoin de nouvelles méthodes destinées aux utilisateurs pour trouver des contenus pertinents.

Développer le Processus/Système pour les nouveaux contenus dérivés

En fin de compte, nous nous dirigeons vers un système où les gens pourraient utiliser et télécharger des tutoriels puis les mettre à jour s'ils le jugent nécessaire. Cette situation ne s'est pas encore présentée mais nous y arrivons. Si quelqu'un lisant ceci est intéressé pour utiliser du contenu déjà existant listé sur notre page d'[Inventaire des contenus éducatifs](#)¹⁰ et souhaite créer de nouveaux contenus dérivés de ce contenu, veuillez contacter l'auteur concerné et le président du Comité Education (Charlie Schweik : cschweik AT pub-pol POINT umass POINT edu).

Perspectives pour 2008

Nos objectifs premiers pour la prochaine conférence FOSS4G sont de mettre en place :

1. Un **set de matériel éducatif** initial avec des *mainteneurs désignés* en accès libre et, au moins dans une certaine mesure, permette la création de contenus dérivés ([Inventaire des contenus éducatifs](#)¹¹);
2. Un système de gestion de version qui fonctionne (probablement basé sur Subversion);
3. Un système de **recherche du matériel éducatif** qui permettrait aux utilisateurs, à chaque ajout de contenu, de trouver relativement facilement des *modules* tutoriels ou des cours complets;
4. Recommander des **outils de création de contenu** faciles à utiliser et qui nous permettraient d'avancer dans la création d'une bibliothèque de contenus éducatifs. Nous acceptons des contenus présentés dans n'importe quel format numérique mais nous souhaitons développer quelques standards simples qui amélioreraient les recherches de tutoriels au fur et à mesure que notre bibliothèque grossit.
5. Continuer les efforts sur le [Free GIS Book](#)¹² et sur le [Dictionnaire OSGeo Multilingue](#),¹³

Nouveau matériel éducatif

Plusieurs membres de l'OSGeo Education ont créé de nouveaux contenus d'enseignement et se sont engagés de manière informelle pour mettre ces contenus à

⁸Inventaire des contenus éducatifs : http://wiki.osgeo.org/wiki/Educational_Content_Inventory

⁹Développement de nouveaux contenus : http://wiki.osgeo.org/wiki/Commitments_for_New_Material_Development

¹⁰Inventaire des contenus éducatifs : http://wiki.osgeo.org/wiki/Educational_Content_Inventory

¹¹Inventaire des contenus éducatifs : http://wiki.osgeo.org/wiki/Educational_Content_Inventory

¹²Free GIS Book : http://wiki.osgeo.org/wiki/Free_GIS_Book

¹³Dictionnaire OSGeo Multilingue : http://wiki.osgeo.org/wiki/OSGeo_Multilanguage_Dictionary

disponibilité de l'OSGeo Education, dans leur totalité ou en partie.

Il s'agit de (sans ordre particulier) :

- *Advanced Topics in Geographic Information Systems* (Scott Mitchell, Carleton U., Canada. Langue : Anglais)
- *QGIS and GRASS orientation workshop* (Scott Mitchell, Carleton U., Canada. Langue : Anglais)
- *Exploring and Interpolating Fields* (Maria Antonia Brovelli, Polytechnic of Milan and Polytecnic of Zurichand and Markus Neteler, Centre for Alpine Ecology, Italy. Langue : Anglais)
- *Training Notes on Spatial Data Sharing using FOSS 2008* (Venkatesh Raghavan, Osaka City University, Japan et Shinji Masumoto, Sarawut Ninsawat, Daisuke Yoshida, Susumu Nonogaki, Wellington Siabato. Langue : non spécifiée)
- *E-course on FOSS GIS* (Moritz Lennert, Free University of Brussels, Belgium. Langue : Français)
- *Geospatial Analysis, Modeling and Visualization* (le

titre peut changer). (Helena Mitasova, North Carolina State University, USA. Langue : Anglais.)

- *Introduction to Remote Sensing using FOSS* (set de modules). (Ned Horning, American Museum of Natural History, USA, et Maili Page et Charlie Schweik, University of Massachusetts, Amherst, USA)

Plus de détail sur ces efforts sont listés [ici](#).¹⁴

De plus, les membres vont poursuivre la promotion de nos efforts et de l'OSGeo en général. Un membre, Puneet Kishor va donner des cours lors d'un atelier à Panama sur les données et leur gestion organisé par l'Inter-American Institute for Global Change Research (IAI) et le CATHALAC. Ensuite, plus tard au printemps, il présentera un article à AAAS. Au cours de ces deux événements, il compte souligner la nécessité de développer des données géographiques et du matériel éducatif libres.

Comité des Données Spatiales Publiques

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : David Bitner

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

- Présentations et BOF au FOSS4G2007
- Soutien d'Open Street Map, Open Aerial Map et du projet Flight Gear Scenery
- Gestion de l'assemblage des images pendant les feux de San Diego
- Premier [jeu de données Éducationnel de l'OSGeo](#) disponible¹⁵

À améliorer

- Missions et objectif clairs afin de clarifier pour les membres et les personnes intéressées qui nous sommes et ce que nous faisons
- Travailler avec les autres ayant des objectifs similaires afin de ne pas réinventer la roue

- Partenariat avec ceux qui ont besoin d'aide pour nos ressources
- Travailler plus avec le comité Éducation et sur les jeux de données éducation
- Définir des domaines clairs sur lesquels les volontaires peuvent s'engager

Appel à contribution

- **Planning stratégique** - sans objectif clair, il est difficile de savoir où nous devons mettre nos efforts
- **Travail de cataloguage** - à la fois du côté de la configuration des logiciels (GeoNetwork) et de la collecte des méta-données pour des jeux de données publiques
- **Réussite des Licences de Données Spatiales Ouvertes** - écrire sur la manière dont votre organisation ou votre projet a changé pour adopter des licences libres, partageant les décisions avec d'autres¹⁶

¹⁴Matériel éducatif : http://wiki.osgeo.org/index.php/Commitments_for_New_Material_Development

¹⁵Jeu de données Éducationnel : http://wiki.osgeo.org/wiki/Edu_Data_Package_North_Carolina

¹⁶Réussite des Licences des Données Spatiales Ouvertes : http://wiki.osgeo.org/wiki/Geodata_Licensing

Perspectives pour 2008

- Révision des missions
- Objectifs clairs

- Mieux définir les domaines dans lequel les volontaires peuvent participer
- Un "GéoPortail" pour les données fonctionnant sur les systèmes OSGeo

Comité Incubation

Période couvert par le rapport : Jan-Dec 2007

Nom du contact : Frank Warmerdam

Membres : Frank Warmerdam (directeur), Chris Holmes, Robert Bray, Mark Lucas, Cameron Shorter, Steve Lime, Arnulf Christl, Jody Garnett, Markus Neteler, Paul Spencer, Richard Gould, Norman Vine, Daniel Morissette, Howard Butler, Jeroen Ticheler, Julien-Samuel Lacroix

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

Les projets suivant sont entré en incubation en 2007 :

- gvSIG ;
- FDO ;
- QGIS ;
- GeoNetwork ;
- GEOS ;

Les projets suivant ont terminé leur période d'incubation en 2007 :

- [OpenLayers](http://www.osgeo.org/openlayers)¹⁷
- [MapGuide Open Source](http://www.osgeo.org/mapguide)¹⁸

Les projets suivants pour l'incubation sont en suspens :

- GeoMOOSE ;
- ORCHESTRA ;
- deegree ;
- JVNMobileGIS ;

Cette année nous avons approuvé la [Checklist de graduation des projets](#)¹⁹

Domaine à travailler

Le comité s'est trouvé face à plusieurs problème cette année et continuera à tenter de les résoudre :

- Quel niveau de support légal professionnel devons nous apporter au processus d'incubation ?
- Quelle qualité clé devons nous rechercher pour les nouveaux projets ?
- Est ce que l'incubation est pertinent pour les projets de données spatiales ou d'autres types de projet qui ne rencontre pas les attentes des projets logiciels ?
- Quelle aide devons nous fournir aux nouveaux projets qui viennent juste d'être créer ?
- Jusqu'à quel point un parrain doit il encourager un projet dans le processus d'incubation ?
- Devons nous fournir plus de ressources, ou appliquer des pressions supplémentaires aux projets qui semblent ne pas avancer dans le processus d'incubation ?

Aperçu pour 2008

Il y a plusieurs projets qui ont presque terminé le processus d'incubation et nous voyons un intérêt continue pour les nouveaux projets pour rejoindre l'OSGeo à travers le processus d'incubation.

¹⁷OpenLayers : <http://www.osgeo.org/openlayers>

¹⁸MapGuide Open Source : <http://www.osgeo.org/mapguide>

¹⁹Checklist de graduation des projets : http://wiki.osgeo.org/wiki/Project_Graduation_Checklist

Journal

La publication officielle de l'OSGeo

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Tyler Mitchell, Rédacteur en chef

Traducteur : Yves Jacolin

Un nouveau projet

Fin février 2007, le journal de l'OSGeo est né. Au total ce sont trois volumes du journal qui ont été publiés en 2007. Les buts de ce nouveau projet étaient triple mais ont continué à évoluer :

1. Présenter des actualités de la communauté OS-Geo ;
2. Collecter des études de cas montrant les applications des technologies liées à l'OSGeo (et d'autres) ;
3. Introduire aux lecteurs les projets, les représentations locales et d'autres travaux de l'OSGeo.



Réalisations clés

Cette première année du journal de l'OSGeo était une phase exploratoire pour tester plusieurs choses. Les résultats ont été un succès, voici quelques réalisations.

Le rendre possible

Au début, nous n'étions pas sûr de l'intérêt qu'il y aurait à la lecture ou à l'écriture du journal. Le concept a été testé auparavant par le projet GRASS News. Une fois démarrée la collecte d'articles pour le premier volume, nos doutes sur celle du second volume ont disparu. Le

²⁰Open Journal System : <http://pkp.sfu.ca/ojs>

troisième a porté sur les synthèses du FOSS4G et ce rapport que vous êtes en train de lire est le quatrième. L'intérêt continue de croître à un rythme plus rapide que nous l'espérons. Cela est encourageant et dévoile des opportunités intéressantes pour le futur.

Un intérêt grandissant

Après avoir publié les trois premiers volumes du journal, l'intérêt a commencé à grandir considérablement. Un fort intérêt de la communauté universitaire est venu s'ajouter, elle cherchait où publier des articles qui correspondent aux objectifs du journal. Il s'agit d'une réalisation importante parce qu'il n'y a vraiment pas d'autres possibilités de la sorte pour les auteurs universitaires.

Une équipe plus importante

Notre équipe a également continué à grossir. Au commencement avec seulement quelques éditeurs, nous sommes arrivés à une dizaine de personnes aidant dans différentes thématiques comme éditeurs, plus plusieurs autres qui sont disponibles pour aider les relecteurs. Nous avons également un gestionnaire/éditeur pour chapeauter les processus de relecture.

Traduction

La Représentation Francophone a réalisé un merveilleux travail de traduction du journal vers le français. Cela n'était pas une mince affaire et été réalisé efficacement. C'est un grand compliment qu'une représentation locale croit en la valeur d'une publication au point de réaliser ce travail. Merci au groupe qui a pris en charge ce travail. Nous continuerons à améliorer le processus de production du journal afin que la traduction puisse être réalisée facilement. D'autres groupes de linguistiques sont les bienvenues pour nous rejoindre.

À améliorer

Il y a plusieurs domaines que nous devons améliorer :

- mettre en place un processus en continue en utilisant l'Open Journal System (OJS)²⁰ ;
- impliquer plus d'éditeurs et de relecteurs ;
- proposer des possibilités de relecture ;

- améliorer la mise en page et le design pour une impression plus attractive ;
- faire connaître journal.

Appel à contribution

Vous êtes les bienvenus pour aider dans un des domaines présentés, en particulier nous avons besoin

d'aide pour lancer et maintenir l'application OJS²¹, afin qu'il devienne le portail primaire du journal. Aussi, la production s'est reposée sur quelques personnes. Ouvrir le processus à d'autres personnes est important pour assurer la continuité sur le long terme du projet. Éditeurs, designers, relecteurs et auteurs sont tous les bienvenus. S'il vous plaît, présentez-vous sur notre [liste de diffusion](#) pour nous informer de votre intérêt.

Comité marketing

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : [Arnulf Christl](#)

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

- Redynamisé puis renommé de "Visibility and Promotion" en "Marketing".
- Redéfinition de la stratégie de marketing.
- Aide dans l'organisation de plusieurs événements.
- Aide pour créer et produire du matériels d'informations.
- [Colonne GeoConnexion](#)²² rubrique des articles liés à l'OSGeo, grâce à Michael Gerlek.
- Début du [Répertoire des Fournisseurs de Services](#)²³.
- Lancement et maintien de la liste des pages liées à la [promotion](#)²⁴.

À améliorer

- Agrandir l'équipe !
- Mieux maintenir la [catégorie des événements](#)²⁵
- Demander et dépenser de l'argent pour des activités précises.
- Activer et aider les initiatives locales.
- Peut-être se focaliser plus pour attirer des sponsors ?

Appel à contribution

- Rejoignez la [liste de diffusion Marketing](#) pour rester à jour sur ce qui arrive²⁶
- Créer des brochures, du matériel d'information et du contenu pour la [bibliothèque](#)²⁷ et les page de [ressources](#).²⁸
- Faites la promotion de l'OSGeo en créant un lien vers le portail ([osgeo.org](#)) et le [wiki](#). Utilisez un [logo OSGeo](#) sur votre page.
- Rejoignez les comités d'organisation locale. Il y en a pas ? Créez le ! Vous ne savez pas comment ? Demandez à la liste Marketing.
- Traduire le portail et les matériels d'information.
- Rejoignez les réunions régulières sur IRC.
- Ajouter des événements au wiki. Vous ne savez pas comment ? Demandez à la liste [MarketingListe de diffusion Marketing](#) .

Perspectives pour 2008

- Mise à jour du logo pour les projets ayant passé l'incubation et les sponsors.
- Plus d'apparitions aux événements.
- Créer des brochures de grande qualité (en cours).
- Créer des concepts de communication pour davantage de prévisions d'activités (en cours).
- Contacter les fournisseurs de services individuellement pour qu'ils rejoignent le répertoire et appa-

²¹ Application OJS de l'OSGeo : <http://osgeo.org/ojs>

²² Colonne GeoConnexion : http://wiki.osgeo.org/wiki/GeoConnexion_Column

²³ Répertoire des Fournisseurs de Services : http://wiki.osgeo.org/wiki/Service_Provider_Directory

²⁴ Pages liées à la promotion : <http://wiki.osgeo.org/wiki/Category:Advocacy>

²⁵ Catégorie des événements : <http://wiki.osgeo.org/wiki/Category:Events>

²⁶ Liste de diffusion Marketing : <http://lists.osgeo.org/mailman/listinfo/marketing>

²⁷ Bibliothèque de matériels : <http://wiki.osgeo.org/wiki/Library>

²⁸ Ressources Marketing : <http://www.osgeo.org/visibility>

raissent comme sponsor.

Comité d'Administration des Systèmes

Systems Administration Committee

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Howard Butler

Membres : Howard Butler (président), Norman Vine, John Graham, Gary Sherman, Daniel Morissette, Martin Spott, Wolf Bergenheim, Frank Warmerdam, Shawn Barnes

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

- Migration complète de CollabNet et développement noter propre infrastructure qui est hébergée sur [PEER1](#).²⁹
- Développement et maintenance de plusieurs applications : LDAP, Trac, Subversion, Mediawiki, Mailman, Drupal, Buildbot, serveur de téléchargement, miroir de Subversion, ...

Domaines de travail

- Enlever les joker des entrées DNS pour *.osgeo.org, qui compliquent et limitent notre maintenance des infrastructures.
- Poursuivre la migration des projets OSGeo qui souhaitent avoir des éléments d'infrastructure cruciaux comme Subversion et Trac hébergé par l'OSGeo.
- Poursuivre vers un objectif de mutualisation des logins – nous avons Trac, Subversion et Drupal connecté à LDAP (Mediawiki doit l'être et il faut considérer les logins de Telascience).
- Laisser la lumière allumée ...

Comité Site Internet

Période couverte par ce rapport : Jan-Dec 2007 3

Contact : Jason Birch

Traductrice : Marie Silvestre

Réalisations clés

1. Mise à jour Drupal (Wolf)
2. Mise à jour de la mise en page (nombreuses personnes)
3. Ajout de modules : Calendrier, SPD, etc.

4. Continuation des traductions dans différentes langues

Perspectives pour 2008

1. Continuer à aider les traducteurs
2. Optimiser la publication des actualités et des unes en page d'accueil du site
3. ...

²⁹Hôte PEER1 : <http://www.peer1.com>

This PDF article file is a sub-set from the larger
OSGeo Journal. For a complete set of articles
please the Journal web-site at:

<http://osgeo.org/journal>

Ce rapport est publié par le journal de l'OSGeo, dont l'équipe de production est listée ci dessous :

Rédacteur en chef :

Tyler Mitchell - [tmitchell AT osgeo.org](mailto:tmitchell@osgeo.org)

Rédacteur, Actualités :

Jason Fournier

Rédacteur, Études de cas :

Micha Silver

Rédacteur, Projets :

Martin Wegmann

Rédacteur, Études d'intégration :

Martin Wegmann

Rédacteur, Programming Tutorials :

Landon Blake

Rédacteur, Rapport d'événement :

Jeff McKenna

Rédacteur, Étude de sujets :

Dr. Markus Lupp

Peer Review Manager :

Daniel Ames

Remerciements

Divers relecteurs & le projet GRASS News

Le *Journal de l'OSGeo* est une publication de la *Fondation OSGeo*. La base de ce journal, le source des styles $\LaTeX 2_{\epsilon}$ a été généreusement fourni par le bureau d'édition de GRASS et R.



Ce travail est sous licence Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0 License. Pour lire une copie de cette licence, visitez : creativecommons.org ou envoyez une lettre à Creative Commons, 171 Second Street, Suite 300, San Francisco, California 94105, USA.



Tous les articles sont copyrightés par leurs auteurs respectifs. Merci d'utiliser l'URL du Journal de l'OSGeo pour soumettre des articles, plus de détails concernant les instructions de soumission d'articles peuvent être trouvés sur la page d'accueil de l'OSGeo.

Journal en ligne : <http://www.osgeo.org/journal>

Page d'accueil de l'OSGeo : <http://www.osgeo.org>

Adresse de contact de l'OSGeo, PO Box 4844, Williams Lake, British Columbia, Canada, V2G 2V8



ISSN 1994-1897